

REDAKČNÍ RADA

Ing. Jiří Baďura, Ing. Jiří Bílek, Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Jiří Cuřín, CSc. — *předseda red. rady*, Ing. Milan Čihák, Doc. Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Andrej Doboš, Ing. Lubomír Doležel, Ing. Petr Dvořák, Ing. Pavel Ferkl, Ing. Rostislav Geisselreiter, RNDr. PhMr. Lubor Hájek, Ing. Jaroslav Hampl, Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Jan Jílek, Ing. Ján Koma, Ing. Jan Lidmila, Doc. Ing. Fedor Malík, CSc., Ing. Petr Pilát, CSc., Ing. Jiří Pražan, Ing. Irena Soldánová, Ing. Karol Svozil, Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Ladislav Škarek, Ing. Jiří Šrogl, Doc. Ing. Enerst Šturdík, CSc., Ing. Miroslav Veselovský, Ing. Petr Volf, Ing. Rudolf Voldřich, CSc., Ing. Miroslav Zajíček

OBSAH

Z výzkumu a praxe

Káš, J. - Průcha, P. - Burianová, T.: Enzymové stanovení ethanolu v pivu	97
Špinar, B. - Kellner, V. - Čulík, J.: HPLC stanovení obsahu kyseliny sorbové ve vínech	99
Kučerová, H. - Špaček, B. - Černý, J.: Příprava kyseliny L-jablečné pomocí imobilizovaných bakteriálních buněk	101
Potůček, F.: Přestup kyslíku při jednorázové kultivaci	106
Náš rozhovor	108
Z výrobních závodů	110
Zprávy	116
Nové knihy	121
Referáty	122
Pro sběratele	124
Krátké informace	127
Příloha: Kahler, M. - Lejsek, T.: Cylindrokónické tanky v pivovarském průmyslu (4. část)	

СОДЕРЖАНИЕ

Из области исследования и практики

Каш, Я. - Пруха, П. - Бурианова, Т.: Ферментативное определение этанола в пиве	97
Шпинар, Б. - Келлер, В. - Чулик, Я.: Определение содержания сорбиновой кислоты в винах при помощи жидкостной хроматографии под высоким давлением	99
Кучерова, Г. - Шпачек, Б. - Черны, И.: Получение яблочной кислоты при помощи иммобилизованных бактериальных клеток	101
Потучек, Ф.: Передача кислорода при однократном культивировании	106

CONTENTS

From Research to Practice

Káš, J. - Průcha, P. - Burianová, T.: Enzymic Determination of Ethanol in Beer	97
Špinar, B. - Kellner, V. - Čulík, J.: Sorbic Acid Determination in Wines Using HPLC	99
Kučerová, H. - Špaček, B. - Černý, J.: Production of L-Malic Acid by Immobilized Bacterial Cells	101
Potůček, F.: Oxygen Transfer During Batch Culture.	106

INHALT

Aus der Forschung und Praxis

Káš, J. - Průcha, P. - Burianová, T.: Fermentationsbestimmung des Äthanol im Bier	97
Špinar, B. - Kellner, V. - Čulík, J.: HPLC-Bestimmung des Sorbinsäuregehalts in Weinen	99
Kučerová, H. - Špaček, B. - Černý, J.: Aufbereitung der L-Apfelsäure mittels immobilisierter bakterieller Zellen	101
Potůček, F.: Der Sauerstoffübergang bei einmaliger Kultivation	106

KVASNÝ PRŮMYSL. Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává státní podnik vědeckotechnických a obchodních služeb Pivovary a sladovny, Praha z prostředků českých a slovenských fermentačních podniků, SPOFA, s.p. a KOOSPOL, a.s. v SNTL - Nakladatelství technické literatury, n.p., Spálená 51, 113 02 Praha 1. Vedoucí redakce: Ladislava Soukupová, prom. ped. — Odborný redaktor: Ing. Josef Škach, CSc. — Otisk dovozen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, 113 02 Praha 1, tel. 26 43 51—58, 26 43 07. — Inzertní oddělení: SNTL, 113 02 Praha 1, Spálená 51, tel. 29 58 28, 29 44 41. Vychází dvanáctkrát ročně. Cena jednoho čísla 5,— Kčs, roční předplatné 60,— Kčs. Tisk FORTUNA PRAHA, státní podnik, Jungmannova 15, 110 00 Praha 1, tel. 23 56 885—92 — Rozšiřuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta, doručovatel a PNS-ÚED Praha, ACT, Kafkova 19, 160 00 Praha 6, PNS-ÚED Praha, závod 02, Obránců míru 2, 656 07 Brno PNS-ÚED Praha, závod 03, Gottwaldova 206, 709 90 Ostrava 9. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS-ústřední expedice a dovoz tisku Praha, administrace vývozu tisku, Kovpakova 26, 160 00 Praha 6. Návštěvní dny: středa 7.00—15.00 hodin, pátek 7.00—13.00 hodin.

© — Nakladatelství technické literatury.